

REPUBLICA ARGENTINA

CAMARA DE DIPUTADOS DE LA NACION
DIARIO DE SESIONES

38ª REUNION — 11ª SESION ORDINARIA — OCTUBRE 25 DE 1993

PRIMERA PARTE

Presidencia de los señores diputados Alberto Reinaldo Pienri
y Carlos Alberto Romero

Secretarios: doctores Esther H. Pereyra Arandía de Pérez Pardo,
Enrique Horacio Picado y Ariel Puebla

Prosecretarios: doctor Juan Estrada y señor Juan Carlos Stavale



DIPUTADOS PRESENTES:

ABASTO, Angel Leónidas
ACENOLAZA, Florencio
ACHEM, Antonio
ALBAMONTE, Alberto
ALBERTI, Juan Carlos
ALCALA, Néstor Ricardo
ALENDE, Oscar
ALSOGARAY, Alvaro Carlos
ÁLVAREZ, Carlos Alberto
ÁLVAREZ, Carlos Raúl
ÁLVAREZ GARCÍA, Normando M.
ANTELO, José María
ARGÜELLO, Jorge Martín Arturo
ARIAS, César
ARMENDÁRIZ, Alejandro
ARRECHEA, José Salvador
AYETZ, Liliana
BALESTRA, René Helvecio
BALESTRINI, Alberto Edgardo
BALESTRINI, Miguel Alberto
BALTER, Carlos Mario
BARBERA, Eliseo
BARBOTTI, Atilio Ector
BARRIONÚEVO, Eduardo E.
BAUM, Daniel
BENEDETTI, Jorge Enrique
BENZI, María Cristina
BERSHONGARAY, Antonio Tomás
BERMÚDEZ, María del Pilar
BIANCHI SILVESTRE, Marcela
BONINO, Miguel Ángel
BORDA, Osvaldo
BRACCHI, Osvaldo Américo
BRANDA, Carlos Ernesto
BRAVO, Alfredo Pedro
BRUNELLI, Naldo Raúl A.
BRUZZO, Omar Obdulio
BULLRICH, Patricia
CALLABA, Aníbal
CAMANO, Eduardo Oscar
CAMARA, Mario Ángel
CARCA, Elisa Beatriz
CASTILLO, José Luis
CASTILLO, Oscar Aníbal

CASTRO, Carlos José
CEBALLOS, Walter Alberto
CLOSS, Ramón Alberto
CORCHUELO BLASCO, José M.
CROSTELLI, Juan Carlos
D'ALESSANDRO, Miguel
D'AMBROSIO, Angel Mario
DAUD, Jorge Carlos
D'ELÍA, Roberto Antonio
DEL FABRO, Lilian
DELLEPIANE, Carlos Francisco
DÍAZ MARTÍNEZ, Jorge Raúl
DIGÓN, Roberto Secundino
DI TULLIO, Héctor Horacio
DONNI, Luisa Cristina
DUMÓN, José Gabriel
DURRIEU, Marcela Margarita
ESTEVEZ BOERO, Guillermo E.
FABRISSIN, Carlos Alberto
FALLETI, Julio César José
FAYAD, Victor Manuel
FELGUERAS, Ricardo Ernesto
FERNÁNDEZ GILL, Guillermo
FERNÁNDEZ MELJIDE, Graciela
FIGUEROA, Pedro Octavio
FLORES, Rafael Horacio
FRAGOSO, Francisco Ulises
FUNES, Carlos Delcio
GALANTE, Pedro Jorge
GALLO, Orlando Juan
GARAY, Nicolás Alfredo
GARCÍA MORENO, Miguel Ángel
GAUNA, Juan Octavio
GAZIA, Rodolfo Mauricio
GIMÉNEZ, Ramón Francisco
GIOJA, José Luis
GOLPE, Carlos Horacio
GOLPE, Néstor Lino
GÓMEZ CENTURIÓN, Carlos E.
GONZÁLEZ, Antonio Erman
GONZÁLEZ CABANAS, Tomás W.
GRANADOS, Dulce
HARDY, Aníbal Osvaldo
HERRERA, Bernardo Eligio
HUMADA, Raúl
IARBIA, José María
IBARRICHE, Julio César

ITURRE, César Eusebio
JAUNARENA, José
JUNCOSA, Rodolfo Aldo
KAHLER, Ernesto Rolando
KAMMERATH, Germán Luis
KELLY, Elsa Diana Rosa
KESSLER, Ana Raquel
KOTH, Carlos
LAFALLA, Arturo Pedro
LANOZ, José Fernando
LAMBERTO, Oscar Santiago
LARRABURU, Dámaso
LECONTE, Ricardo Guillermo
LEGUIZAMÓN, María Laura
LÓPEZ, Alcides Humberto
LÓPEZ, José Augusto
LÓPEZ ARIAS, Marcelo E.
LOSADA, Luis Enrique
LUNA, Hernán D.
LYNCH, Carlos Alberto
MACEDO, Horacio Antonio
MACHADO, Oscar Alfredo
MAIDANA, Elsa Ignacia
MANFREDOTTI, Carlos
MAQUEDA, Juan Carlos
MARCOLLI, Juan Miguel A.
MARCOS, Ricardo Ernesto
MARTÍNEZ, Esteban
MARTÍNEZ, Manuel Luis
MARTÍNEZ, Silvia Virginia
MATHOV, Enrique José
MATZKIN, Jorge Rubén
MENDOZA, Claudio Ramiro
MENDOZA, Martín
MENECHINI, Javier Reynaldo
MENEM, Carlos Omar
MERCADER, Martha Evelina
MERCADO LUNA, Ricardo Gastón
MICHELLI, Marco Aurelio
MIGLIOZZI, Julio Alberto
MOLARDO, Elvio Francisco
MOLINAS, Ricardo Francisco
MONTIEL, Sergio Alberto
MOREAU, Leopoldo Raúl
MORELLO, Emilio Pedro
MÜLLER, Mabel Elida
MUNIAGURRIA, Marcelo Julio

MUSOZ, Marcelo Bernardo
 NATALE, Alberto Adolfo
 NEBER, Jorge Humberto
 NEGRI, Mario Raúl
 NIEVA, Alejandro Mario
 NIÑO, Jorge
 NOVAU, Pedro José
 OLIVERA, Enrique José
 ORCAZ, Carlos Alfredo
 ORQUÍN, Leopoldo Manuel
 ORTIZ MALDONADO, Gastón D.
 PARADA, Alberto
 PARAJÓN, José María
 PAROLA, José María
 PASCUAL, Rafael Manuel
 PATTERSON, Ricardo Ansel
 PELÁEZ, Víctor
 PELLIN, Osvaldo Francisco
 PEPE, Lorenzo Antonio
 PERALTA, Aníbal Pedro
 PÉREZ, Jorge Telmo
 PERNASETTI, Horacio F.
 PERRINI, Gioconda Eulalia
 PICCHETTO, Miguel Ángel
 PIERRI, Alberto Reinaldo
 PINTO, Guillermo
 POLINO, Héctor Teodoro
 POLO, Luis Nicolás
 PRAT, Alfredo Ernesto
 RÍ, Ricardo Horacio
 RODRIGO, Esteban Joaquín
 RODRÍGUEZ, Jesús
 RODRÍGUEZ, Mabel E.
 RODRÍGUEZ SANUDO, Hugo B.
 ROGGERO, Humberto Jesús
 ROIG, Angel
 ROJO, Rubén Darío
 ROMERO, Carlos Alberto
 ROMERO, Humberto Antonio
 ROY, Irma
 RUBINI, Mirta Elsa
 RUIZ PALACIOS, José David
 SAADI, Ramién Eduardo
 SALINO, María Antonia
 SAMPIETRO, Darcí

SANTÍN, Eduardo
 SARQUIZ, José Alberto
 SCHIARETTI, Juan
 SEBASTIANI, Claudio A.
 SMITH, Santos
 SOBRINO, Margarita María
 SOLANAS, Fernando E.
 SORIA, Carlos Ernesto
 SPINOSA, Augusto Juan
 STORANI, Federico
 SUCARIA, Neyer
 SUEIRO, Carlos Adolfo
 TENEV, Carlos
 TEODOSIU, Jorge Nicolás
 TOGNI de VELY, Adriana
 TOLOMEO, Leonor E.
 TOMA, Miguel Angel
 TOTO, Francisco Patricio
 TRETTTEL MEYER, Raúl
 TROYANO, Silvia Elena
 VALCARCEL, Juan Manuel
 VARELA, Néstor Angel
 VÁZQUEZ, Silvia Beatriz
 VENESIA, Gualberto Edgardo
 VICCHI, Raúl Horacio
 VIGLIONE, Atilio Oscar
 VITAR, José Alberto
 ZAVALA, José Luis
 ZICARELLI, Orlando A.
 ZUCCARDI, María Cristina

AUSENTES, EN MISION OFICIAL

CAMPERO, Rodolfo Martín

AUSENTES, CON LICENCIA:

ABIHAGGLE, Carlos Enrique
 BECERRA, Carlos Armando
 BECERRA, Nicolás Eduardo
 CERDERA, Rogelio Rafael
 SANCHEZ GALDEANO, Roque
 TERRAGNO, Rodolfo Héctor

AUSENTES, CON SOLICITUD DE LICENCIA PENDIENTE DE APROBACION

ARAGONÉS de JUÁREZ, Mercedes
 BONONI, Silvia Mónica
 BRESEER, Adalberto Edgardo
 CASARI de ALARCIA, Leonor
 DRISALDI, María Rita
 GONZÁLEZ GAVIOLA, Juan H.
 HERRERA ARIAS, Manuel H.
 NACUL, Miguel Camel
 PESCE, Félix
 USANDIZAGA, Horacio Daniel

AUSENTES, CON AVISO:

ADAIME, Felipe Teófilo
 ALGABA, Ernesto Pedro
 ALVAREZ ECHAGUE, Raúl A.
 ARANDA, Saturnino Danti
 AYALA, Susana Beatriz
 BISCHOF, Enrique Alberto
 BUSSI, Antonio Domingo
 CABIRÓN, Juan Carlos
 FOLLONI, Jorge Oscar
 GALVÁN, Raúl Alfredo
 GIMÉNEZ, Délor Abel
 GREEN, Gustavo Adolfo
 GUERRERO, Luis Serafín
 GUZMÁN, María Cristina
 HERNÁNDEZ, Antonio María
 LLOPIS, Enrique Raúl
 MARTÍNEZ GARBINO, Emilio R.
 MICHETTE, Salomón Antonio
 MIRALLES de ROMERO, Norma
 MUKIEL, Néstor Jorge
 PICCININI, Ana Ida
 RICO, Aldo
 RODRÍGUEZ, José
 SCELZI, Carlos José
 TOPA, Raúl Roque
 VARELA CID, Eduardo *
 VÁZQUEZ, Roberto

* Suspendido por resolución de la Honorable Cámara.

— La referencia acerca del distrito, bloque y período del mandato de cada señor diputado puede consultarse en el Diario de Sesiones correspondiente a la 1ª sesión ordinaria (anexo 4ª reunión), de fecha 8 y 9 de marzo de 1995.

SUMARIO

1. Examen de la bandera nacional. (Pág. 4787.)
2. Diario de Sesiones. (Pág. 4787.)
3. Asuntos entrados. Resolución respecto de los asuntos que requieren pronunciamiento inmediato del cuerpo. (Pág. 4787.)
4. Licencias para faltar a las sesiones de la Honorable Cámara. (Pág. 4788.)
5. Diferimiento del término reglamentario destinado a homenajes. (Pág. 4788.)
6. Plan de labor de la Honorable Cámara. (Pág. 4788.)
7. Continúa la consideración de los dictámenes de las comisiones de Asuntos Municipales y de Asuntos Constitucionales en el proyecto de ley en revisión por el cual se garantizan los intereses del Estado nacional en la ciudad de Buenos Aires mientras sea

capital de la República (73-S-95). Se sanciona con modificaciones el dictamen de mayoría. (Pág. 4790.)

8. Moción de orden formulada por el señor diputado Roggero de que la Honorable Cámara se aparte de las prescripciones del reglamento a fin de solicitar el tratamiento sobre tablas del asunto al que se refiere el número 10 de este sumario. Se aprueba. (Pág. 4794.)
9. Moción del señor diputado Roggero de que se trate sobre tablas el asunto al que se refiere el número 10 de este sumario. Se aprueba. (Pág. 4795.)
10. Consideración del proyecto de declaración del señor diputado Roggero y otras por el cual se declara que el decreto del Poder Ejecutivo 590/95 vulnera y distorsiona las leyes 21.481 y 21.572, sobre patentes y modelos de utilidad (4.653-D-95). Se sanciona. (Pág. 4798.)
11. Consideración del dictamen de la Comisión de Presupuesto y Hacienda en el proyecto de ley del Poder

Ejecutivo sobre nominatividad de títulos valores privados y modificación de las leyes de impuesto a las ganancias, de impuesto al valor agregado y de procedimiento tributario (39-P.E.-93). Se sanciona con modificaciones. (Pág. 4802.)

12. Consideración de los dictámenes sin disidencias ni observaciones y de término vencido por los cuales se aconseja la sanción de proyectos de ley, de resolución y de declaración. (Pág. 4824.)

I. Dictamen de las comisiones de Relaciones Exteriores y Culto y de Justicia en el proyecto de ley en revisión mediante el cual se aprueba el Protocolo de Cooperación y Asistencia Jurisdiccional en Materia Civil, Comercial, Laboral y Administrativa suscrito entre la República Argentina, la República Federativa del Brasil, la República del Paraguay y la República Oriental del Uruguay (35-S.-94). Se sanciona definitivamente (ley 24.578). (Pág. 4824.)

II. Dictamen de las comisiones de Relaciones Exteriores y Culto y de Justicia en el proyecto de ley en revisión por el cual se aprueba el Protocolo de Medidas Cautelares suscrito entre la República Argentina, la República Federativa del Brasil, la República del Paraguay y la República Oriental del Uruguay (68-S.-95). Se sanciona definitivamente (ley 24.579). (Pág. 4829.)

III. Dictamen de las comisiones de Cultura, de Asuntos Municipales y de Derechos Humanos y Garantías en el proyecto de ley del señor diputado Mendoza (C.R.) y otros por el que se dispone la construcción del monumento nacional a la memoria del holocausto judío (3.357-D.-94). (Pág. 4833.)

IV. Dictamen de las comisiones de Relaciones Exteriores y Culto y de Energía y Combustibles en el proyecto de ley en revisión por el cual se aprueba el Acuerdo sobre Inmунidades y Privilegios de la Agencia Brasileño-Argentina de Contabilidad y Control de Materiales Nucleares (65-S.-95). Se sanciona definitivamente (ley 24.530). (Pág. 4839.)

V. Dictamen de las comisiones de Turismo y de Obras Públicas en el proyecto de ley de los señores diputados López (A.H.) y Montiel por el que se solicita al Poder Ejecutivo que declare de interés nacional las actividades de estudio, prospección, cateo, perforación y extracción de aguas termales en la costa argentina del río Uruguay. (4.455-D.-94). (Página 4841.)

VI. Dictamen de las comisiones de Legislación General, de Vivienda y de Deportes en el proyecto de ley en revisión por el cual se transfiere a título gratuito al municipio de Leandro N. Alem, provincia de Misiones, un inmueble de propiedad del Estado nacional con destino a la construcción de un complejo habitacional, social y deportivo (177-S.-94). Se sanciona definitivamente (ley 24.581). (Pág. 4843.)

VII. Dictamen de las comisiones de Transportes, de Relaciones Exteriores y Culto y de Obras Públicas en el proyecto de ley en revisión por el cual se establece la realización de estudios de prefactibilidad técnica, económica y financiera para la construcción y funcionamiento de un corredor ferroviario que vincule el Ferrocarril General Belgrano a la altura de Abra Pampa en la provincia de Jujuy, con la República de Chile (86-S.-94). Se sanciona definitivamente (ley 24.582). (Pág. 4843.)

VIII. Dictamen de la Comisión de Población y Recursos Humanos en el proyecto de ley del señor diputado González (A.E.) por el que se instituye como "Día del Colonio Polaco" el 8 de junio de cada año (3.576-D.-95). (Pág. 4844.)

IX. Dictamen de la Comisión de Deportes en el proyecto de ley de los señores diputados Martínez Garbino y Kaehler (3.030-D.-95) y del señor diputado Alvarez (C.R.) (3.202-D.-95) por los que se instituye el 24 de junio como el "Día del Automovilismo Argentino". (Página 4843.)

X. Dictamen de la Comisión de Cultura en el proyecto de ley del señor diputado Giménez (R.F.) y otros sobre constitución de la comisión nacional conmemorativa del centenario de la muerte de José Martí (3.853-D.-95). (Pág. 4848.)

XI. Dictamen de las comisiones de Acción Social y Salud Pública, de Comercio y de Industria en el proyecto de ley de los señores diputados Armendáriz y Koth sobre régimen profesional para los agentes de propaganda médica (1.472-D.-95). (Pág. 4849.)

XII. Dictamen de la Comisión de Legislación General en el proyecto de ley de los señores diputados Dumón y Moreau sobre reformas al régimen legal de marteros y corredores (830-D.-95). (Página 4852.)

XIII. Dictamen de la Comisión de Legislación General en el proyecto de ley



de los señores diputados Meudoza (C. R.) y Arias por el cual se declaran días no laborables para la colectividad islámica diversas fechas conmemorativas religiosas (2.778-D.-95). (Pág. 4857.)

XIV. Dictamen de la Comisión de Legislación General en el proyecto de ley de los señores diputados D'Elia y Dumón (3.015-D.-95) sobre creación de una comisión bicameral para el análisis, revisión y reformulación de todas las leyes sancionadas por el Congreso de la Nación, y el proyecto de resolución del señor diputado Arias (3.030-D.-95) sobre creación de una comisión bicameral para formular el programa, lineamientos generales y el control de la confección del digesto de leyes nacionales vigentes. Se sanciona un proyecto de ley. (Pág. 4858.)

XV. Dictamen de la Comisión de Legislación del Trabajo en el proyecto de ley del señor diputado Gauna y otros por el que se establece un régimen de licencia con goce de haberes para empleados del sector público nacional cuando desempeñen cargos electivos ad honorem (3.785-D.-95). (Pág. 4860.)

XVI. Dictamen de las comisiones de Transportes, de Economía, de Industria y de Legislación Penal en las observaciones formuladas por el Poder Ejecutivo a la ley 24.149 de tránsito (898-P.E.-94). (Página 4861.)

XVII. Dictamen de las comisiones de Defensa Nacional y de Transportes en el proyecto de ley de la señora diputada Granaños y otros por el que se crea el Sistema Nacional de Radarización Aeronáutica (3.999-D.-94). (Pág. 4863.)

XVIII. Dictamen de la Comisión de Educación en el proyecto de declaración del señor diputado Vicchi por el que se solicita al Poder Ejecutivo que declare de interés nacional el "II Congreso Nacional de Ciencia Política: Globalización, entre el Conflicto y la Integración" (2.451-D.-95). (Pág. 4865.)

XIX. Dictamen de la Comisión de Educación en el proyecto de declaración del señor diputado Usandizaga por el que se solicita al Poder Ejecutivo que incluya contenidos museológicos en el curriculum básico común de los distintos niveles de enseñanza (2.172-D.-95). (Pág. 4865.)

XX. Dictamen de la Comisión de Educación en el proyecto de ley del señor diputado Pérez por el que se crea la asignatura "Educación vial" a dictarse en los

niveles de educación media pertenecientes a la Nación (4.864-D.-94). Se sanciona como declaración. (Pág. 4866.)

XXI. Dictamen de la Comisión de Educación en el proyecto de declaración del señor diputado Corchnelo Blasco y otros por el que se solicita al Poder Ejecutivo que incluya en todas las carreras universitarias de tercer nivel, estudios superiores y de posgrado, contenidos referidos a análisis e investigación de las cuestiones globales de carácter planetario (260-D.-95). (Pág. 4867.)

XXII. Dictamen de las comisiones de Recurso Naturales y Conservación del Ambiente Humano y de Agricultura y Ganadería en el proyecto de resolución del señor diputado Ortiz Maldonado por el que se solicita al Poder Ejecutivo que informe sobre la contratación del señor Alle Putney por parte de la Administración de Parques Nacionales (2.789-D.-95). (Pág. 4870.)

XXIII. Dictamen de la Comisión de Agricultura y Ganadería en el proyecto de resolución del señor diputado Michitte por el que se solicitan informes al Poder Ejecutivo sobre las medidas adoptadas para prevenir y combatir la enfermedad "loque americana" que afecta la producción apícola (3.367-D.-95). (Pág. 4871.)

XXIV. Dictamen de la Comisión de Agricultura y Ganadería en el proyecto de resolución del señor diputado Michitte y otros por el que se solicitan informes al Poder Ejecutivo sobre las medidas tomadas con respecto a la denuncia efectuada por productores y empacadores de cítricos de la localidad de Chajari provincia de Entre Ríos, en relación con el teñido de la cáscara de esos frutos (3.406-D.-95). (Pág. 4872.)

XXV. Dictamen de la Comisión de Agricultura y Ganadería en el proyecto de declaración del señor diputado Vicchi por el que se solicita al Poder Ejecutivo que disponga el secuestro de aquellos cítricos que hayan sido coloreados artificialmente (3.485-D.-95). (Pág. 4873.)

XXVI. Dictamen de la Comisión de Juicio Político en el pedido de promoción de causa al titular del Juzgado Nacional de Trabajo Nº 33, doctor Juan María La salle (382-P.-94). (Pág. 4873.)

XXVII. Dictamen de la Comisión de Juicio Político en el pedido de formación de causa a la titular del Juzgado Nacional de lo Comercial Nº 25, doctora Silvina Ireno Rey (107-P.-95). (Pág. 4875.)

tos fundamentales de la cultura de los derechos humanos; por esto y por lo anteriormente expuesto es que solicitamos la aprobación del presente proyecto.

Claudio R. Mendoza. — César Arias.

ANTECEDENTE

PROYECTO DE LEY

El Senado y Cámara de Diputados, ...

Artículo 1º — Declárase día no laborable para todos los habitantes de la Nación Argentina que profesen la religión islámica, el día del "Año Nuevo Musulmán" (Hégira), el día posterior a la culminación del ayuno (Id Al-Fitr), y el día de la Fiesta del Sacrificio (Id Al-Adha).

Art. 2º — Invítase a todas las provincias a adherirse a lo normado por la presente ley.

Art. 3º — Deróganse todas las medidas que se opongan a esta ley.

Art. 4º — Comuníquese al Poder Ejecutivo.

Claudio R. Mendoza. — César Arias.

XIV

COMISION BICAMERAL PARA LA CONFECCION
DEL DIGESTO DE LAS LEYES NACIONALES VIGENTES
(Orden del Día Nº 1.929)

Dictamen de comisión

Honorable Cámara:

La Comisión de Legislación General ha considerado el proyecto de ley de los señores diputados D'Elia y Dunón¹ sobre creación de una comisión bicameral para el análisis, revisión y reformulación de todas las leyes sancionadas por el Congreso de la Nación y el proyecto de resolución del señor diputado Arias sobre creación de una comisión bicameral para formular el programa, lineamientos generales y el control de la confección del digesto de leyes nacionales vigentes; y, por las razones expuestas en el informe que se acompaña y las que dará el miembro informante, aconsejan la sanción del siguiente

PROYECTO DE LEY

El Senado y Cámara de Diputados, ...

Artículo 1º — Créase en el ámbito del Congreso de la Nación, la comisión bicameral para la confección del digesto de las leyes nacionales vigentes.

Art. 2º — La comisión tiene como funciones la revisión, clasificación, depuración, remuneración y actualización de todas las leyes nacionales promulgadas actualmente vigentes, a fin de obtener el ordenamiento y el control de la confección del digesto de las leyes nacionales vigentes.

¹ Reproducido.

Art. 3º — La Dirección de Información Parlamentaria es el órgano de asistencia técnica para la realización del ordenamiento a los fines del cumplimiento de la presente ley.

Art. 4º — La comisión queda integrada por tres senadores y tres diputados designados por los presidentes de las respectivas Cámaras y a propuesta de los bloques.

Art. 5º — El Congreso asume la tarea de publicar los textos ordenados.

Art. 6º — La comisión tendrá, a partir de su creación, un plazo de dos años, prorrogable por otro año más, para concluir la tarea que le fuere asignada por la presente ley.

Art. 7º — El ordenamiento realizado por la comisión será considerado por el Congreso de la Nación, observándose para su sanción el procedimiento establecido en la Constitución Nacional.

Art. 8º — Comuníquese al Poder Ejecutivo.

Sala de la comisión, 21 de septiembre de 1995.

José C. Dunón. — César Arias. — Carlos R. Alvarez. — José Antelo. — Susana Ayala. — Francisco U. Fragoso. — Ramón F. Giménez. — Ricardo G. Mercado Luna. — Leopoldo R. G. Moreau. — Leopoldo M. Orquín. — Horacio F. Pernasetti. — Federico T. M. Storani. — Leonor Tolomeo. — Raúl A. Trettel Meyer. — Horacio D. Usandizaga.

INFORME

Honorable Cámara:

La Comisión de Legislación General al considerar el proyecto de ley de los señores diputados D'Elia y Dunón sobre creación de una comisión bicameral para el análisis, revisión y reformulación de todas las leyes sancionadas por el Congreso de la Nación y el proyecto de resolución del señor diputado Arias sobre creación de una comisión bicameral para formular el programa, lineamientos generales y el control de la confección del digesto de leyes nacionales vigentes, ha estimado conveniente unificarlos en un solo dictamen. Asimismo, cree innecesario abundar en más detalles que los expuestos en los fundamentos que lo acompañan, por lo que los hace suyos y así lo expresa.

Francisco U. Fragoso.

FUNDAMENTOS

1

Señor presidente:

El ilustre fundador de la Universidad Nacional de La Plata, constitucionalista de fuste no común, entre otros servicios importantes prestados a la Nación nos enseña:

"En general, la ley es la expresión de la voluntad de la Nación, por el órgano de sus representantes; significa un precepto imperativo, declarativo o resolutorio, que obliga a realizar algún hecho o limita o restringe alguna acción...

"Es una regla de derecho investida con la más alta autoridad pública, la del legislador. Las leyes son obligatorias para todos los habitantes del territorio; son preceptos de la Nación para la Nación y ningún individuo puede suponerse ignorante de ellas..."

También dice Joaquín V. González: "Las leyes deben ser escritas en el idioma de la Nación, según su uso y modalidades y redactadas en términos claros, precisos y metódicos..."¹.

Juan Jacobo Rousseau (1772) en su *Contrato Social* nos dice: "La ley, categoría que no se graba ni en el mármol, ni en bronce, sino en el corazón de los ciudadanos, que forman la verdadera Constitución del Estado que cada día toma más fuerza, que cuando las leyes se envejecen o se extinguen, las reanima o las suple, conservando a un pueblo en el espíritu de sus instituciones..."

Por el camino de estas dos citas de importancia singular en la historia de las ciencias jurídicas, estamos cimentando los fundamentos de este proyecto de ley.

Leyes que puedan ser comprendidas fácilmente por todos los ciudadanos, ya que no pueden ignorarlas.

Leyes que cuando envejecen, se extinguen o se anulan porque han perdido vigencia por cualquier motivo o circunstancia, deben actualizarse con textos que respondan a las necesidades contemporáneas.

Lo negativo en toda nuestra legislación no es difícil de enumerar: farragosa legislación con temas recurrentes, modificaciones parciales de leyes que no se incorporan al texto de la ley "madre" tradicional, redacción de la llamada Ley Complementaria del Presupuesto donde se incluyen modificaciones de leyes vigentes de materias diversas, atentando contra el ordenado conocimiento de ellas.

Pero podemos afirmar que una de las deudas más importantes de nuestra legislación radica en nuestros códigos, por ejemplo el Civil y el Comercial.

Nuestro país adoptó el sistema de codificación que tan bien expusiera Vólez Sarsfield. Sistema que enfrentara en el académico campo de las ciencias jurídicas, el historicismo de Savigny y sus adherentes Hugo Dirksen, y que considera el alegato de Thibaut con su: "De la vocación de nuestro siglo para la legislación y para la ciencia del derecho", o los aportes de la escuela de la exégesis francesa, o la tradición latina a partir del llamado Código de Napoleón.

El código, según el diccionario de la lengua española, es "un cuerpo de leyes dispuestas según un plan metódico y sistemático".

Después de estas consideraciones, ¿no será hora de abocarnos con la mayor seriedad a la tarea de redactar nuevos códigos?

Por otra parte, el Honorable Congreso debería asumir o recuperar?, la compleja pero importante labor de redactar los textos ordenados de las leyes nacionales.

Roberto A. D'Elia. — José G. Dumón.

¹ Joaquín V. González, *Manual de la Constitución Argentina*, Editorial Estrada, capítulo XVII, "Procedimiento Parlamentario I. De la formación y sanción de las leyes", páginas 506 y 507.

Señor presidente:

La historia nos enseña que, periódicamente los Estados deben reordenar su producción legislativa, haciendo un inventario de las normas dictadas en respuesta a las necesidades de cada época.

La necesidad de esclarecimiento no es resultado de una patología legisferante, sino consecuencia natural del desarrollo de la vida de las comunidades. Sin desconocer la existencia de reales estados morbosos, los denominados gobiernos de facto han sido los causantes de especiales anomalías respecto a la vigencia y jerarquía de las normas legales.

Entonces, tal oportunidad resulta propicia para que el legislador asuma una tarea que, mientras tanto, cumplen los jueces: establecer un orden jurídico armónico, afirmando las normas vigentes y determinando aquellas que han dejado de regir, esclareciendo por qué causa.

Hoy, la reforma de la Constitución Nacional sancionada en agosto de 1994 es adecuada que sea acompañada con un digesto de leyes vigentes.

La tarea que proponemos es fundamentalmente de naturaleza técnico-legislativa; en vez de establecer nuevas normas para el futuro, actividad normal del Parlamento, habremos de volver la mirada hacia el pasado para inventariar su legado.

Es precisamente en el Congreso de la Nación donde se encuentra el instrumento más idóneo para su realización: la Dirección de Información Parlamentaria.

No existe, en el ámbito privado ni en el estatal, otro ente que iguale sus condiciones de experiencia, capacitación profesional y medios materiales.

Por lo tanto, propongo se resuelva constituir una comisión bicameral integrada por los presidentes y vicepresidentes de las comisiones de Legislación General y por los secretarios parlamentarios de ambas Cámaras del Congreso para formular el programa y lineamientos generales de la confección del digesto de leyes nacionales vigentes.

Una vez concluido, su aprobación por una ley servirá para asentar sobre una base firme la seguridad jurídica, cuyo afianzamiento es nuestro compromiso cotidiano.

César Arias.

ANTECEDENTE

1

PROYECTO DE LEY

El Senado y Cámara de Diputados, ...

CREACION DE UNA COMISION BICAMERAL PARA EL ANALISIS, REVISION Y REFORMULACION DE TODAS LAS LEYES SANCIONADAS POR EL CONGRESO DE LA NACION

Artículo 1º — Créase la comisión bicameral de recopilación, ordenamiento y consolidación de la legislación nacional.

Art. 2º — La comisión tiene como funciones la revisión, clasificación, depuración y actualización de todas las leyes nacionales promulgadas, a fin de alcanzar el ordenamiento y consolidación de la legislación vigente.

Art. 3º — La comisión deberá nombrar y/o controlar con el instituto respectivo de la Facultad de Derecho y Ciencias Sociales de la Universidad de Buenos Aires, la instrumentación de una nueva codificación de los códigos nacionales.

Art. 4º — La Dirección de Información Parlamentaria es el órgano de asistencia técnica que interviene en la realización del ordenamiento a los fines del cumplimiento de esta ley.

Art. 5º — La comisión está integrada por cuatro senadores y por cuatro diputados designados por los presidentes de las respectivas Cámaras y a propuesta de los bloques.

Art. 6º — Textos ordenados. El Congreso asume la tarea de redactar los textos ordenados.

Art. 7º — El plazo para concluir la tarea asignada a la comisión es de dos años a partir del inicio de la misma, prorrogable por un año más.

Art. 8º — El ordenamiento realizado por la comisión será considerado por el Congreso de la Nación y se observará, para su sanción, el procedimiento establecido en la Constitución Nacional.

Art. 9º — Comuníquese al Poder Ejecutivo.

Roberto A. D'Elia. — José G. Dumón.

2

Proyecto de resolución

La Cámara de Diputados de la Nación

RESUELVE:

Constituir una comisión bicameral integrada por los presidentes y vicepresidentes de las comisiones de Legislación General y por los secretarios parlamentarios del Honorable Senado y de la Honorable Cámara de Diputados de la Nación, para formular el programa, lineamientos generales y el control de la confección del digesto de leyes nacionales vigentes.

César Arias.

XV

REGIMEN DE LICENCIA PARA LOS AGENTES DEL SECTOR PUBLICO NACIONAL QUE DESEMPEÑEN CARGOS ELECTIVOS (Orden del D.º N.º 1.937)

D'ctamen de comisión

Honorable Cámara:

La Comisión de Legislación del Trabajo ha considerado el proyecto de ley del señor diputado Gauna y otros, que establece un régimen de licencia con goce de haberes para empleados del sector público nacional cuando desempeñen cargos electivos ad honorem; y, por las razones expuestas en el informe que se acompaña y las que dará el miembro informante, aconseja su sanción.

Sala de la comisión, 27 de septiembre de 1995.

*Oswaldo Borda. — Alcides H. López. —
Elisa B. Carca. — Naldo R. A. Brunelli.*

— José L. Castillo. — Roberto S. Digón.
— Guillermo E. Estévez Boero. — Rodolfo M. Gazia. — Pedro Novau. — Lorenzo A. Pepe. — Horacio F. Pernasetti. —
Claudio A. Sebastiani. — Carlos A. Sueiro.

PROYECTO DE LEY

El Senado y Cámara de Diputados, ...

LICENCIA CON GOCE DE HABERES PARA LOS AGENTES DEL SECTOR PUBLICO NACIONAL QUE DESEMPEÑEN CARGOS ELECTIVOS AD HONOREM

Artículo 1º — Los agentes que presten servicios en el sector público nacional definido por los artículos 8º y 9º de la ley 24.156, y sin perjuicio de lo que establezcan los respectivos estatutos, tienen derecho a licencia con goce de haberes cuando desempeñen cargos electivos ad honorem en jurisdicción nacional, provincial o municipal, y por todo el término que dure su mandato.

Art. 2º — La licencia será concedida en forma automática, al acreditarse fehacientemente la condición prevista en el artículo anterior, y con vigencia desde el primer día en que deba ejercer el agente el cargo electivo ad honorem y hasta la finalización de su mandato.

Art. 3º — Comuníquese al Poder Ejecutivo.

*Juan O. Gauna. — Carlos A. Alvarez. —
César Arias. — José G. Dumón.*

INFORME

Honorable Cámara:

La Comisión de Legislación del Trabajo al considerar el proyecto de ley del señor diputado Gauna y otros, por el que se crea el régimen de licencia con goce de haberes para empleados del sector público nacional cuando desempeñan cargos electivos ad honorem; creo innecesario abundar en más detalles que los expuestos por los autores en los fundamentos de la iniciativa, aconsejando su sanción.

Pedro J. Novau.

FUNDAMENTOS

Señor presidente:

La participación ciudadana en la cosa pública ha llevado al desarrollo de nuevas instituciones, de las que forman parte o formarán parte en diciembre próximo, personas elegidas por sufragio popular. Sin embargo, muchas de estas actividades, que insumen tiempo y esfuerzos en procura del bienestar general, han sido reguladas de forma tal, que la prestación se realiza ad honorem, es decir sin una contraprestación en dinero.

Así, por ejemplo, la ley 11.612 de la provincia de Buenos Aires —reglamentando al respecto la Constitución de esa provincia— en su artículo 51, establece que el desempeño del cargo de Consejero Escolar (electivo) será ad honorem; agregando que el personal docente o de la administración pública tiene derecho a una licencia con goce de haberes por desempeño de cargo pú-

blico electivo (en general, esto es, además del cargo de Consejero Escolar), sin perjuicio de lo que establezcan los respectivos regímenes estatutarios.

En la órbita nacional, se dan supuestos de agentes del denominado sector público nacional que, de alcanzar cargos electivos ad honorem las reglamentaciones vigentes no les otorgaría licencia con goce de haberes. Es el caso, por ejemplo, de los agentes del Estado nacional regidos por el régimen aprobado por ley 22.140 y sus reglamentaciones. A este respecto, el decreto 3.413/79 concede licencia con goce de haberes sólo para rendir exámenes, para realizar estudios o investigaciones, para realizar estudios en la Escuela de Defensa Nacional, por matrimonio, para actividades deportivas no rentadas, o para incorporación como reservista.

La norma que se propicia viene a llenar el vacío legislativo al respecto y, atento la redacción que se pone a consideración de la Honorable Cámara, la solución es verdaderamente general ya que, por un lado comprende a cualquier cargo electivo que pudiera ya existir o que se creara en el futuro, en cualquiera de los vastos ámbitos nacionales, provinciales o municipales, y, por otra parte, alcanza a todas las entidades comprendidas en la ley 24.156, es decir, a lo que se conoce como sector público nacional.

Finalmente, cabe destacarse la premura en la sanción de la norma proyectada, ya que hay casos concretos de agentes públicos nacionales electos por la ciudadanía bonaerense como consejeros escolares (ad honorem) que comenzarán su mandato en el mes de diciembre de este año.

Por todo lo expuesto se solicita la pronta aprobación de la iniciativa.

Juan O. Gauna. — Carlos A. Alvarez. — César Arias. — José G. Dumón.

XVI

OBSERVACION PARCIAL DE LA LEY 24.449, DE TRANSITO (Orden del Día Nº 1.953)

Dictamen de las comisiones

Honorable Cámara:

Las comisiones de Transportes, de Economía, de Industria y de Legislación Penal han considerado las observaciones formuladas por el Poder Ejecutivo en el mensaje 180 a la ley 24.449 sancionada por el Congreso Nacional sobre ley de tránsito (expedientes originales 420-D-93 y 559-D-93); y, por las razones expuestas en el informe que se acompaña y las que dará el miembro informante, aconsejan aceptarlas.

Sala de las comisiones, 2 de octubre de 1995.

Dámaso Larraburu. — Ricardo A. Patterson. — Humberto J. Roggero. — Juan O. Gauna. — Alejandro M. Nieva. — Pedro J. Novau. — Miguel A. Pichetto. — Roberto S. Digón. — Manuel L. Martínez. — Hugo O. Zicarelli. — Normando M. Alvarez García. — Angel L. Abasto. — Susana Ayala. — Miguel A. Bonino. — Naldo R. A. Brunelli. — Aníbal Callaba.

— Oscar A. Castillo. — Ramón A. Closs. — Héctor R. Díaz Martínez. — Héctor Di Tulio. — Luisa C. Donni. — Guillermo C. Fernández Gill. — Jorge O. Folloni. — Francisco U. Fragozo. — Orlando J. Gallo. — Delfor A. Giménez. — José L. Gioja. — Néstor L. Golpe. — Antonio L. Hernández. — Raúl Humada. — José M. Ibarbia. — Julio C. Ibarreche. — Alcides R. López. — Miguel Marcolli. — Emilio R. Martínez Garbino. — Javier R. Meneghini. — Carlos O. Menem. — Ricardo F. Molinas. — Néstor J. Muriel. — Rafael M. Pascual. — Lorenzo A. Pepe. — Félix Pesce. — Luis N. Polo. — Mabel E. Rodríguez. — Rubén D. Rojo. — Claudio R. Sebastiani. — Santos Smith. — Carlos A. Sueiro. — Leonor Tolomeo. — Francisco P. Toto. — José A. Vitar. — José L. Zavalía.

Buenos Aires, 6 de febrero de 1995.

VISTO el proyecto de ley 24.449, por el cual se aprueba la Ley de Tránsito, sancionada por el Honorable Congreso de la Nación el 23 de diciembre de 1994, y

CONSIDERANDO:

Que en el artículo 11 del proyecto de ley, entre las edades mínimas para conducir, el inciso d) establece "Doce años para circular por la calzada con rodados propulsados por su conductor", resultando obligatoria la circulación por la calzada para los menores mencionados por la norma, con el riesgo que dicha exigencia implica.

Que, por su parte, el artículo 38 inciso a) último párrafo prevé la posibilidad de transitar por la acera a los menores de 10 años con rodados propulsados por su conductor.

Que la aplicación de ambas normas, deviene en un vacío legal respecto de los menores de 11 años, quienes no podrán circular en rodados propulsados por su conductor, ni por la calzada, ni por la acera, correspondiendo observar ambos artículos en sus partes pertinentes.

Que el artículo 13 inciso c) del proyecto de ley, entre las características de la licencia de conductor, establece que "A partir de la edad de 65 años se reducirá la validez. La autoridad expedidora determinará según los casos los períodos de vigencia de las mismas".

Que en razón de la constante serie de accidentes causados por el tránsito, surge la necesidad de sancionar una normativa más ágil respecto de la periodicidad del control de aptitudes de los conductores según la edad de los mismos, debiendo ser la autoridad de aplicación quien determine por vía reglamentaria la edad a partir de la cual se reduzca la validez de las licencias.

Que en el artículo 14 inciso a) apartado 3 del proyecto de ley, se prevé, entre los requisitos que deben requerirse del solicitante de una licencia de conductor, una constancia de aptitud física, visual, auditiva y psíquica otorgada por profesional médico habilitado.

ANTECEDENTE

Proyecto de resolución

La Cámara de Diputados de la Nación

RESUELVE:

Esta Honorable Cámara veía con agrado que la Municipalidad de la Ciudad de Buenos Aires dispusiera la realización de una evaluación integral sobre la calidad de las prestaciones de las áreas de recuperación existentes en las escuelas dependientes de su jurisdicción.

Liliana Ayetz. — Guillermo C. Fernández Cill. — Orlando J. Gallo. — Emilio P. Morello. — Luis N. Polo. — Aldo Rico.

CLV

PRONUNCIAMIENTO

Sr. Presidente (Romero, C. A.). — Se va a votar si se aprueban —en general y en particular— los dictámenes cuya consideración conjunta ha dispuesto la Honorable Cámara.

—Resulta afirmativa.

Sr. Presidente (Romero, C. A.). — Quedan sancionados los proyectos de ley, de resolución y de declaración.¹

Se harán las comunicaciones correspondientes.

13

MOCION DE ORDEN

Sr. Presidente (Romero, C. A.). — Tiene la palabra la señora diputada por Mendoza.

Sra. Zuccardi. — Señor presidente: deseo formular una moción de preferencia, toda vez que habrá sorprendido en este recinto la presencia de mujeres que sin distinción política, religiosa, de edad o de condición social están acompañando paciente y respetuosamente, el trámite de esta sesión.

Ello se debe a que se había aprobado una preferencia para que en esta sesión se considerase el proyecto de ley de salud reproductiva, por el que se crea un programa de procreación responsable...

Sr. Presidente (Romero, C. A.). — Hay un tema previo, señora diputada. Luego, viene la hora de preferencias.

Sra. Zuccardi. — Pero seré muy breve, señor presidente.

—Aplausos en las galerías.

Sr. Presidente (Romero, C. A.). — La Presidencia advierte a la señora diputada por Mendoza que para solicitar una preferencia en este momento debería formular una moción de apartamiento de las prescripciones del reglamento.

Sra. Zuccardi. — Señor presidente: solicito entonces que la Cámara se aparte de las prescripciones del reglamento a efectos de pedir preferencia...

—Varios señores diputados hablan a la vez.

Sr. Matzkin. — Señor presidente: ¿se ha pasado a la hora de pedidos de informes o de pronto despacho, consultas y mociones de preferencia o de tratamiento sobre tablas?

—Varios señores diputados hablan a la vez.

Sr. Presidente (Romero, C. A.). — La señora diputada por Mendoza está formulando una moción de apartamiento de las prescripciones del reglamento.

—Varios señores diputados hablan a la vez.

Sra. Zuccardi. — En la reunión de la Comisión de Labor Parlamentaria se acordó que se reiteraría el pedido de preferencia respecto del expediente 2.902-D-94.

Sr. Presidente (Romero, C. A.). — La Presidencia recuerda a la señora diputada por Mendoza que efectivamente, en la reunión de la Comisión de Labor Parlamentaria se acordó reiterar el pedido de preferencia respecto de este asunto —luego de considerar el Orden del Día N° 1.949— en la hora de pedidos de informes o de pronto despacho, consultas y mociones de preferencia o de tratamiento sobre tablas.

Sra. Zuccardi. — Señor presidente: plantearé la moción en la oportunidad correspondiente pero solicito a los señores diputados que se comprometan a no retirarse porque necesitamos que este pedido de preferencia se vote en esta sesión.

—Aplausos en las galerías.

14

ENTE NACIONAL DE OBRAS HIDRICAS
DE SANEAMIENTO

(Orden del Día N° 1.951)

Dictamen de comisión

Honorable Cámara:

La Comisión de Presupuesto y Hacienda ha tomado en consideración el anteproyecto de dictamen formulado por la Comisión de Obras Públicas —especializa-

¹ Véase el texto de las sanciones en el Apéndice, a partir de la página 5021.

